

SMSC Dakota Iapi Akiçiyapi 2024

Adult Advanced 18+

The intention of the **Adult Advanced Category** is to showcase your advanced skill as a Dakota language speaker. This category is for advanced or fluent speakers. **All** dialects accepted.

Please choose the appropriate competition level based on your own knowledge. You must have a **3-person team** to participate. **All** members of your team must **equally** participate throughout the challenge.

Round 1

Kahoot

- Your team will play a Kahoot on provided devices.
- A Kahoot is an interactive game-based learning platform.
- Points are based on how fast you correctly answer.

Round 2

Introduction

- One person on your team will give a traditional introduction for themselves and for their teammates.

Round 3

Conversations

- Each team will be given a certain amount of time to create a conversation with the verb that they are assigned.
- All team members must participate in the conversation.
- More points will be awarded to a more complex conversation.
- See Example 1 on page 4.

Round 4

Storytelling

- Your team will be asked to tell a story in Dakota, any kind of story.
- More points will be awarded to a more complex story.

Round 5

Odowaŋ (Song)

- At least one team member will be asked to sing a song in Dakota.
- It can be a traditional song, or an English song translated to Dakota.
- You will be judged on your use of the language, not on your singing voice.
- See Page 5 for some examples.

SMSC Orthography

Dakota Letters	Comparative Sound	Dakota Wičoié	Translation
A a	ah	ate	father
B b		bopta	to dig turnips
C c	soft c (unaspirated)	cíci	monster
Ć ć	ch	čaŋte	heart
C' c'	glottal stop	ic'i	to oneself
D d		de	this
E e	ayyy	étuŋwaŋ	look at
G g		ówaŋg wašte	beautiful
Ġ ġ	guttural g	ġi	brown
H h		háŋpa	moccasin
Ĥ ĥ	guttural h	hóta	gray
Ĥ' ĥ'	glottal stop	h'óká	singer
I i	eee	ina	mother
K k	soft k (unaspirated)	kéyapi	gossip
Ķ ķ	hard k (aspirated)	kéya	turtle
K' k'	glottal stop	k'u	to give
M m		mahed	inside
N n		núŋpa	two
ŋ ŋ	nasal "n"	uŋ	to be
O o		oyate	nation
P p	soft p (unaspirated)	pápa	jerky
P̣ p̣	hard p (aspirated)	póge	nose
P' p'	glottal stop	p'o	fog
S s		sápa	black
Ś ś	shh	śákpe	six
S' s'	glottal stop	s'a	often
Ś' ś'	glottal stop	waś'aka	strong
T t	soft t (unaspirated)	táku	what/thing
Ṭ ṭ	hard t (aspirated)	ṭáŋka	big
T' t'	glottal stop	t'a	dead
U u	oo	śúŋka	dog
W w		waŋpe	leaf/tea
Y y		yaŋka	to sit
Z z		zi	yellow
Ž ž	buzzing "sh" and "z"	wózupi	to plant

*We also use "md" instead of "bd". Although all dialects are accepted.

Wawoyake Iapi (Verbs)

YuhA	To have
WaŋyaŋkA	To see
Waçi	To dance
Uŋ	To use
Ya	To go
Uŋspe	To know how to do something/to have learned
Hetaŋhaŋ	From
WóhdakA	To talk/converse
Máni	To walk
KágA	To make
ŠkatA	To play
Īi	Live/Dwell
WótA	To eat
YutA	To be eating something specific
Naŋuŋ	To hear
Opetuŋ	To buy
K'u	To give
ÍŋyaŋkA	To run
ÓkiyA	To help
ČekiyA	To pray
KiksuyA	To remember
Yužaza	To wash
Īehiŋda	To cherish
Wašpaŋyaŋ	To cook
Ečuŋ	To do
Opa	To take part in/participate
Yušpi	To pick
Pahi	To pick up/gather
IčaŋyA	Raise/Grow
Wóžu	To plant
KahapA	To drive
Yuonihaŋ	Honor
WaštedakA	To like
Yatkaŋ	To drink
TebyA	Eat it all up
YahepA	Drink it all up
Wípi	To be full
Wótehda	To be hungry
Wayawa	To study
Yazaŋ	To be in pain
Kikta	To wake/be awake
Kagege	To sew
Owa	To write
Sdohaŋ	To crawl
Šuŋk akan yaŋkA	To ride a horse
Adi	To climb
Nuwaŋ	To swim
U	To come
Hi	To arrive here
Ītaŋi	To work/labor

Example 1

Dakota Verb

(yuhA – to have)

Team Member 1: Hau/Haŋ, mázaska uŋge **duhapi** he?

Team Member 2: Hiya, mázaska **mduhe** śni.

Team Member 3: Hau/Haŋ, mázaska óta **mduhe**.

Team Member 1: Mázaska tónakca **duha** he?

Team Member 3: Mázaska opawiŋge waŋžI **mduhe**. Ništo, mázaska **duha** he?

Team Member 1: Hau/Haŋ, mázaska wikcemna **mduhe**.

Wašicu ia

Team Member 1: Hello, do you all have some money?

Team Member 2: No, I don't have any money.

Team Member 3: Yes, I have lots of money.

Team Member 1: How much do you?

Team Member 3: I have a hundred dollars. How about you, do you have any money?

Team Member 1: Yes, I have ten dollars.

Odowaŋ (Song Examples)

Happy Birthday

Ṭúŋpi aŋpetu wašte

Ṭúŋpi aŋpetu wašte

Ṭúŋpi aŋpetu wašte

Ṭúŋpi aŋpetu wašte

O Christmas Tree

O wazičan, O wazičan

Adetka waš'agya nažin

Mdoketu adetka tofoya

Waniyetu ihuŋniya

O wazičan, O wazičan

Adetka waš'agya nažin

Itsy Bitsy Spider

Uŋktomi cístiŋna mnibosdi adi

Amagazu ka uŋktomi hiŋhpaye

Wihinape ka maka apusya ka

Ake uŋktomi cístiŋna mnibosdi adi

Head, Shoulders, Knees & Toes

Pa hiŋyete huṗahu siṗa, huṗahu siṗa

Pa hiŋyete huṗahu siṗa, huṗahu siṗa

išta nuđe i pođe

Pa hiŋyete huṗahu siṗa, huṗahu siṗa